

## **TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)**

### **APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION**

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

**Statement on Personal Data**

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

**Schedule**

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/K1/272	Kowloon Inland Lot No. 6022 S.B RP, 16 Kimberley Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon	Proposed Minor Relaxation of Building Height and Plot Ratio Restrictions for Permitted Hotel Use	12 September 2025
A/K14/835	107-109 Wai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon	Proposed Hotel with Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions	12 September 2025
A/NE-TKL/812	Lot 557 in D.D. 82, Ping Che, Ta Kwu Ling, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	12 September 2025
A/NE-TKL/813	Taxlord Lot 464 S.A RP (Part) in D.D.83 and Adjoining Government Land, Lung Yeuk Tau, Fanling, New Territories	Proposed Temporary Electric Vehicle Charging Station (for Electric Taxi), Vehicle Repair Workshop, Shop and Services (Motor Vehicle Showroom) and Eating Place with Ancillary Site Office for a Period of 5 Years	12 September 2025
A/YL-HTF/1197	Lots 404 (Part), 406 S.A, 406 RP, 407, 408, 409, 410, 411 and 475 S.A (Part) in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Pak Nai, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Storage of Recyclable and Construction Materials) with Ancillary Open Storage and Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	12 September 2025
A/YL-KTN/1160	Lots 1025 (Part), 1026 RP, 1027 (Part), 1033 RP and 1034 RP in D.D. 107, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	12 September 2025
A/YL-NTM/485	Lot 343 in D.D. 104, Ngau Tam Mei, Yuen Long, New Territories	Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years	12 September 2025

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/YL-PH/1086	Lots 1689 S.A (Part), 1689 S.B (Part), 1689 S.B ss.1, 1689 S.C, 1689 S.D, 1695 and 1696 (Part) in D.D. 111 and Adjoining Government Land, Leung Uk Tsuen, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Shop and Services (Convenience Store), Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) and Electric Vehicle Charging Station with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	12 September 2025
A/YL-PN/88	Lots 24 RP, 26 RP, 27 RP, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 37, 38, 39 (Part), 42 S.A, 42 RP, 43 and 44 in D.D. 135 and Adjoining Government Land, Pak Nai, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm and Fishing Ground), Holiday Camp, Barbecue Site and Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	12 September 2025
A/YL-TT/727	Lots 842 (Part), 843 (Part), 844 (Part), 845 (Part) and 848 (Part) in D.D 117, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	12 September 2025
A/YL-TT/728	Lot 579 in D.D.117, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	12 September 2025
A/YL-TYST/1330	Lots 984 RP (Part), 993 RP (Part), 994 (Part), 995 RP, 996 RP and 997 RP in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Recyclable Collection Centre (Metal) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	12 September 2025
A/H1/103	Shop 3 (Part) and Shop 4 (Part), Lower Ground Floor, 38 Belcher's Street, Kennedy Town, Hong Kong	Proposed Commercial Bathhouse	19 September 2025
A/K5/876	Shops L & R5, 1/F, Bondlane 2, 268 Hai Tan Street, Cheung Sha Wan, Kowloon	Proposed Religious Institution (Church)	19 September 2025
A/NE-LT/783	Lots 1036 S.A, 1156, 1157 S.A, 1168 S.A and 1169 S.A in D.D. 19, Lam Tsuen San Tsuen, Tai Po, New Territories	Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	19 September 2025
A/NE-TKL/814	Lot 1126 in D.D. 82, Ping Che, New Territories	Proposed Temporary Office and Storage for Agricultural Tools and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	19 September 2025

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/NE-TKLN/106	Various Lots in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods) and Open Storage of Construction Materials and Machinery for a Period of Three Years	19 September 2025
A/STT/29	Lot 674 S.C RP (Part) in D.D. 99, Various Lots in D.D. 102 and Adjoining Government Land, San Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years	19 September 2025
A/TM-LTTY/499	Lot 771 RP in D.D. 130, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Office for a Period of 3 Years	19 September 2025
A/TM-SKW/136	Lot 9 S.B in D.D. 385, Tai Lam Chung Tsuen, Tuen Mun, New Territories	Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	19 September 2025
A/YL-KTN/1163	Lot 973 RP (Part) in D.D. 107, Fung Kat Heung, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	19 September 2025
A/YL-KTS/1090	Lot 343 (Part) in D.D. 113, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	19 September 2025
A/YL-TYST/1329	Lots 1170, 1171, 1175 (Part), 1176, 1177, 1178 and 1179 in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	19 September 2025
A/HSK/578	Lots 1835 (Part), 1840 (Part), 1841 S.B (Part), 1889 (Part), 1890 (Part), 1891 RP (Part), 1893 RP, 1894 (Part), 1895 RP (Part) and 1911 in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Construction Machinery, Construction Material, Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/NE-FTA/265	Lots 140 (Part) and 142 (Part) in D.D. 52 and Adjoining Government Land, Fu Tei Au, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Rural Workshop (Food Waste Processing Centre) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/NE-TKL/816	Lots 518 RP, 519 and 520 in D.D. 77, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	26 September 2025

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/SK-PK/308	Lot 61 RP in D.D. 217, Pak Kong, Sai Kung, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/SK-PK/309	Lot 75 RP in D.D. 217, Pak Kong, Sai Kung, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/TM-SKW/137	Lot 240 S.B (Part) in D.D. 385, So Kwun Wat, Tuen Mun, New Territories	Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-KTN/1164	Lots 1464 (Part), 1466 (Part), 1486 (Part), 1489 (Part) and 1494 (Part) in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Place of Recreation, Sports or Culture and Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-KTN/1165	Lot 1257 (Part) in D.D. 107, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-KTS/1091	Lots 398 (Part), 399 S.A (Part), 399 RP (Part) and 400 (Part) in D.D. 109 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Market (Flea Market) and Eating Place for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-KTS/1092	Lots 777 RP, 778 RP, 779 RP and 926 in D.D. 103, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm and Fishing Ground) and Religious Institution with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	26 September 2025
A/YL-NSW/355	Lot 3614 RP in D.D. 104, Nam Sang Wai, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services and Vehicle Repair Workshop for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-PH/1085	Lot 50 RP (Part) in D.D. 108, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machineries and Shop and Services with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-PH/1087	Lots 2808 (Part), 2811 RP (Part), 2812 (Part), 2813 (Part), 2814 (Part) and 2815 (Part) in D.D. 111, Wang Toi Shan, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles Only) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	26 September 2025

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/YL-TT/733	Lots 839 S.A (Part) and 840 (Part) in D.D. 117, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) and Open Storage of Construction Materials and Vehicles (Private Cars and Light Goods Vehicles) with Ancillary Office for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-TT/734	Lots 832 (Part), 846 (Part), 847, 848 (Part), 849 (Part), 850 S.B (Part), 985 (Part) and 986 (Part) in D.D. 117, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	26 September 2025

5 September 2025

Town Planning Board